ABUZTUAK 4-8

SALBA TOREAK

2023 GETARIA

Gora Salbatoreak!

Gora Salbatoreak! Gora jaia! Eta gora Herria! Hemen dira hainbeste maite ditugun festa-egunak. Hemen da gozamena!

Berriro ere, eta ohore handiz, abestiari letra jartzen dioten herritar eta elkarteen lana goraipatu eta balioan jarri nahiko nituzke. Biba zuek! Baita kantuari musika ezartzen diozuen herritar guztiak ere. Zuenak dira Salbatore jaiak. Zuek zarete Salbatoreak!

Salbatoreak guztion disfruterako jaiak direnez, herrian ez dugu inolako eraso sexista, homofobo, lesbofobo, xenofobo edota transfoborik onartuko. Egun hauetan ERE elkar zainduko dugu, eta kaleak eta plazak, txosnagunea eta tabernak, gaua eta eguna gureak direla erakutsiko dugu!

Euskaratik eta euskaraz osatu ditugu jai hauek. Bada, 4tik 8ra ere, segi dezagun garena egin gaituen altxor zoragarri hori ingurukoekin partekatzen. Maite dezagun maite izan gaituen lengoaia!

Eta, nola ez, gure herriko aniztasunaren aberastasunetik, koloreztatu ditzagun gure herriko jaiak!

Haritz Alberdi.
Alkatea.

FESTEN ATARIAN...

UZTAILAK 29.
Larunbata.

09:00-13:30
II. HERRI GYMKANA.

18:30ean
HAURREN BINAKAKO ESKU-PILOTA TXAPELKETA
“VIII ELKANO SARIA”. FINALA. Frontoian.

UZTAILAK 30.
Igandea.

18:30ean
ESKUZ BINAKAKO EMAKUMEZKOEN “V. ELKANO SARIA”.
FINALA. Frontoian.

ABUZTUAK 4.
Ostirala.

Egin eztanda!

GAZTEEN EGUNA

11:00 **PAELLA-LEHIAKETAREN HASIERA,** txosnagunean.

11:30 **HAURREN TXUPINAZOA** udaletxeko balkoitik.
Jarraian, **GETARIAKO BURUHAUNDIAK** eta **ZARAUZKO ERRALDOI TXIKIEN KALEJIRA,** Gazte Alaiak txistulariekin.

12:00 **TXUPINAZOA ETA TXOSNAGUNEAREN IREKIERA,** herriko bertsolariekin.

14:30 **GAZTEEN HERRI-BAZKARIA,** Harritarten.
Jarraian, Txosnagunetik abiatuta, **KOADRILEN ARTEKO JOLASAK,** kalez kale, **HERIOTZAREN KARROTXARANGAK** lagunduta.
Tartean, **II. KAÑA KARRERA,** Artzapen.

19:30 **KUKAÑA.**
Jarraian, **HAMARRU elektrotxaranga** bertatik abiatuta.

19:30 **“Etxera bidea gertu. Oztoporik ez!”:**
Konzentrazioa. Ondoren brindisa eta trikitilari eta panderojoleak,
Presoen Lagunek antolatuta.

21:00-00:00 **GAU IREKIA:** Ate irekien gaua Cristobal Balenciaga Museoan.
Erakusketak gauez ikusi ahal izango dira, Paul San Martin pianista eta Dj Makala zuzeneko musikaz girotuta.
Sarrera doakoa izango da (azken sarrera, 23:15ean).
*** Taberna eta denda zerbitzua egongo da.

22:00 **PURO RELAJO,** frontoian.

23:00 **KONTZERTUAK,** txosnetan: **INTZAK HIK!, SKARREGEKASKO, GOZO-GOZO erromeria, DJ TINTZ.**
Txosnen itxierarekin batera, **TXOKOLATE BEROA.**

ABUZTUAK 5.
Larunbata.

Kolorez bete kaleak!

KOADRILEN EGUNA

07:00 **GAUPASEROEN ARGAZKIA,** Malkorben.
Jarraian, **HAMARRU elektrotxaranga 2.0,** bertatik abiatuta.
10:00 Koadrilen arteko **XXV. MARMITAKO-TXAPELKETA.**
12:00 **Kaiña-Bi** trikifarra.
13:30 **MARMITAKO-TXAPELKETA**ko irabazleen aukeraketa, Berdura plazan.
14:30 Harritarten, **koadrilen arteko HERRI-BAZKARIA.**
Bazkalostean, **BENTAZAHARREKO MUTIKO ALAIAK,** Harritarten.
17:30 Marmitako Txapelketako **sari-banaketa.**
17:30 **DISKO ARIMA,** plazan, gaztetxoentzat.
18:30 **DJ KAIXPAR,** Katrapuna plazan.
19:30 **KANTUJIRA** Bentazaharreko Mutiko Alaiak taldearekin.
22:30 **ZEZENSUZKOA,** plazan eta frontoi inguruan.
*Udalak zentzuz parte hartzera gonbidatzen zaituzte.
22:30 **KONTZERTUAK,** txosnetan:
MUGA ZERO, ITHAKA, RODEO.
23:00 **SOINUZ BLAI** erromeria taldea, plazan.
00:00 **IKURRINAREN GORATZEA** eta **TXUPINAZOA.**
Herriko eragileek igoko dute bandera, **herriko ABESBATZAK** eta **MUSIKA BANDAK** lagunduta.
Jarraian, **SOINUZ BLAI,** plazan.

***
19:00-22:00 **INDARKERIA SEXISTARIK GABEKO INFORMAZIO GUNEA.**
Emagin-en postua Harritarten, Erasorik gabeko jaien alde.

ABUZTUAK 6.
Igandea.

SALBATORE DEUNAREN EGUNA

Festa elkartzeko aitzakia

09:30 Getariako Musika Bandaren **DIANA.**
11:00 **MEZA NAGUSIA,** Getariako Abesbatzak abestuta.
12:30 **ALKATEAREN OHOREZKO AURRESKUA,** udaletxe aurrean.
12:45 Getariako Musika Bandaren **KONTZERTUA,** Harritarten.
17:30 **ESKUZ BINAKAKO XXV. SALBATORE PILOTA TXAPELKETAKO FINALAK,** frontoian, Gure Txeruk antolatuta.
18:00 **"KATAPUNTXISPUN-FESTA"** plazan, **Kiki Koko eta Moko** pailazoekin.
18:30 **BAKARRIZKETA SAIOA,** txosnetan, **Nerea Arriola, Maria Blanco, Iker Plazaola** eta **Julen Portillo.**
19:30 **MUSIKA ARTZAPEN: "Che America"** ikuskizun musikala **Iónico** taldearekin.
20:00 **DJ XANTA,** txosnetan.
23:00 **GETARIAKO KONPARTSA**ren emanaldia **'AFRIKA'.**
Ondoren, **DJ ESTHER SOUND SISTER, 'Afrikatik Mundura',** plazan.
01:00 **DJ**ak txosnetan. **XAUKENA XAUK** eta **JAVI HIDALGO.**

Jan eta jan, gu beti alai

ABUZTUAK 7
Astelehena.

JAN FESTA

09:30 **Gazte Alaiak** txistularien **DIANA.**

11:00 **IX. PATATA TORTILLA TXAPELKETA** (14-18 urte).

12:00 **HEGALUZEA PARRILAN** ETA **TXOTX**, frontoian, herriko **TRIKITILARI** eta **PANDEROJOLEEK** girotuta.

13:30 **BERTSOLARIAK BALKOITIK: Eli Pagola eta Aner Peritz.**

Eguerdian **TXIKITEO ANIMATUA.**

17:30 **'GURE TXERU' HAURREN DANBORRADA.**

19:30 **KOADRILEN ARTEKO SOKA-TIRA LEHIAKETA**, txosnetan.
Jarraian, **ELEKTROTXORONGO** elektrotxaranga, bertatik abiatuta, kalez kale.

22:30 **KONTZERTUAK**, frontoian: **LA BASU** eta **XIBEROOTS.**
Jarraian, **DJ BULL**, txosnetan.

***

18:00-21:00 **INDARKERIA SEXISTARIK GABEKO INFORMAZIO GUNEA.**
Emagin-en postua Harritarten, Erasorik gabeko jaien alde.

Festa haurren gozagarri

ABUZTUAK 8
Asteartea.

HAURREN EGUNA

11:00-13:30 // 16:00-18:30
HA(UR) PARKEA, frontoian, plaza eta Berdura plazan.

19:00 **BURUHAUNDIAK.**

19:00 **USTEKABE** txaranga, kalez kale, plazatik abiatuta.

21:30 **HERRITARREN BATUKADA.**

22:30 **ZEZENSUZKOA,** plazan eta frontoi inguruan.
*Udalak zentzuz parte hartzera gonbidatzen zaituzte.

23:00 **LAIOTZ** taldearekin **ERROMERIA,** plazan.

LAIOTZ
MUSIKA TALDEA

00:00 **IKURRINAREN JAITSIERA** Getariako Musika Bandak lagunduta, eta **FESTEN AMAIERAKO TRAKA.**
Ondoren, **LAIOTZ** musika taldearekin dantzaldia, plazan.

Txosnetan, **MOZORRO GAUA** eta **"MOJITO'S NIGHT".**
Gaia: **Marrazki Bizidunak.**

00:30 **KONTZERTUAK,** txosnetan.
ANDONI OILOKIEGI eta **MAIXA ETA MALAKIAX.**
Jarraian, **KARAKOKEA.**
Jaiei amaiera emateko, **APAR FESTA,** txosnetan.

PRE-FIESTAS:

29 DE JULIO, SÁBADO.

09:00 -13:30 II. GYMKANA POPULAR.
18:30 VIII CAMPEONATO INFANTIL DE PELOTA POR PAREJAS "ELKANO SARIA". FINAL.

30 DE JULIO, DOMINGO.

18:30 V CAMPEONATO FEMENINO DE PELOTA MANO PAREJAS "ELKANO SARIA". FINAL.

PROGRAMA DE FIESTAS

4 DE AGOSTO, VIERNES. "DÍA DE LA JUVENTUD"

11:00 Comienzo del CONCURSO DE PAELLAS en zona de txosnas.
11:30 CHUPINAZO INFANTIL desde el balcón del Ayuntamiento.
A continuación, CABEZUDOS DE GETARIA y GIGANTES PEQUEÑOS DE ZARAUTZ, con los txistularis Gazte Alaiak.
12:00 TXUPINAZO y APERTURA DE LA ZONA DE TXOSNAS, con bertsolaris locales.
14:30 COMIDA POPULAR en Harritarte.
A continuación, Partiendo de las txosnas, JUEGOS INTERCUADRILLAS, acompañados por la HERIOTZAREN KARROTXARANGA.
Mientras tanto, II. CARRERA DE CAÑAS, en Artzape.
19:30 KUKAÑA, en el puerto.
19:30 "Etxera bidea gertu. Oztoporik ez!". Concentración. A continuación brindis con trikitilaris y panderistas. Organizado por Presoen Lagunak.
A continuación, HAMARRU ELEKTROTXARANGA desde el puerto.
21:00-00:00 NOCHE DE PUERTAS ABIERTAS en el Museo Cristóbal Balenciaga.
Visita en horario nocturno a las exposiciones, amenizada con música en directo a cargo del pianista PAUL SAN MARTIN y DJ MAKALA.
Entrada libre (última entrada a las 23:15h). *** Habrá servicio de bar y la tienda permanecerá abierta.
22:00 PURO RELAJO, en el frontón.
23:00 CONCIERTOS, en las txosnas: INTZAK HIK!, SKARREGEKASKO, GOZO-GOZO erromeria, DJ TINTZ.
Al cierre de kas txosnas, CHOCOLATE CALIENTE.

5 DE AGOSTO, SÁBADO. "DÍA DE LOS NIÑOS"

07:00 FOTO DE LOS GAUPASEROS, en Malkorbe.
A continuación, HAMARRU ELEKTROTXARANGA 2.0, desde Malkorbe.
10:00 XXV CAMPEONATO DE MARMITAKO.
12:00 Trikifarra Kaiña-Bi.
13:30 Elección de ganadores del campeonato de marmitako, en la plaza Berdura.
14:30 COMIDA POPULAR en Harritarte.
Sobremesa amenizada con BENTAZAHARREKO MUTIKO ALAIAK, en Harritarte.
17:30 Entrega de premios del Campeonato de Marmitako.
17:30 DISKO ARIMA, en la plaza, para los más jóvenes.
18:30 DJ KAIXPAR, en Katrapuna plaza.
19:30 KANTUJIRA con Bentazaharreko Mutiko Alaiak.
22:30 TORO DE FUEGO, en la plaza y frontón.
22:30 CONCIERTOS, en las txosnas: MUGA ZERO, ITHAKA, RODEO.
23:00 Romería con SOINUZ BLAI, en la plaza.
00:00 IZADA DE LA IKURRIÑA y CHUPINAZO. La izada de la bandera correrá a cargo de las asociaciones de Getaria, acompañados por el CORO y la BANDA DE MÚSICA de Getaria.
A continuación: SOINUZ BLAI, en la plaza.

*** 19:00-22:00 PUNTO DE INFORMACIÓN LIBRE DE VIOLENCIA SEXISTA. Puesto de Emagin en Harritarte por unas fiestas libres de agresiones.

6 DE AGOSTO, DOMINGO. "DÍA DE SAN SALVADOR"

09:30 DIANA de la Banda de Música de Getaria.
11:00 MISA MAYOR cantada por el Coro de Getaria Salbatore Abesbatza.
12:30 AURRESKU DE HONOR del Alcalde frente al Ayuntamiento.
12:45 CONCIERTO de la Banda de Música de Getaria en Harritarte.
17:30 FINALES DEL XXV CAMPEONATO DE PELOTA MANO PAREJAS 'SAN SALVADOR', en el frontón, organizado por Gure Txeru.
18:00 "FIESTA KATAPUNTXISPUN" en la plaza, con los payasos Kiki, Koko y Moko.
18:30 SESIÓN DE MONÓLOGOS, en las txosnas, con Nerea Arriola, María Blanco, Iker Plazaola y Julen Portillo.
19:30 MÚSICA EN ARTZAPE: Espectáculo musical "Che America" con el grupo Ionico.
20:00 DJ XANTA en las txosnas.
23:00 COMPARSA DE GETARIA 'ÁFRICA'.
A continuación, DJ ESTHER SOUND SISTER, 'De África al Mundo', en la plaza.
01:00 DJs en las txosnas. XAUKENA XAUK y JAVI HIDALGO.

7 DE AGOSTO, LUNES. "FIESTA GASTRONOMICA"

09:30 DIANA de txistularis Gazte Alaiak.
11:00 IX. CAMPEONATO DE TORTILLA DE PATATA (14-18 años).
12:00 DEGUSTACIÓN DE BONITO A LA PARRILLA y TXOTX, en el frontón, amenizado por los trikitilaris y panderojoles de Getaria.
13:30 BERTSOLARIS DESDE EL BALCÓN: Eli Pagola y Aner Peritz.
A mediodía, TXIKITEO ANIMADO.
17:30 TAMBORRADA INFANTIL GURE TXERU
19:30 CONCURSO INTERCUADRILLAS DE SOKA-TIRA en las txosnas.
A continuación, la elektrotxaranga ELEKTROTXORONGO partirá de la zona de txosnas.
22:30 CONCIERTO en el frontón: LA BASU y XIBEROOTS.
A continuación, DJ BULL, en las txosnas.

*** 18:00-21:00 PUNTO DE INFORMACIÓN LIBRE DE VIOLENCIA SEXISTA.
Puesto de Emagin en Harritarte por unas fiestas libres de agresiones.

8 DE AGOSTO, MARTES. "DÍA DEL NIÑO"

11: 00-13: 30// 16: 00-18: 30: PARQUE INFANTIL, en el frontón, plaza y plaza Verdura.
19:00 CABEZUDOS.
19:00 Actuación de la txaranga USTEKABE.
21:30 BATUCADA POPULAR.
22:30 TORO DE FUEGO, en la plaza y frontón.
23:00 ROMERÍA con el grupo LAIOTZ en la plaza.
00:00 BAJADA DE LA BANDERA y TRACA FINAL DE LAS FIESTAS,
A continuación, Verbena con el grupo musical LAIOTZ, en la plaza.
En las txosnas, NOCHE DE DISFRACES y Mojito'S NIGHT. Tema: Dibujos animados.
00:30 CONCIERTOS en las txosnas: ANDONI OILOKIEGI y MAIXA ETA MALAKIAX.
A continuación, KARAKOKE.
Como colofón a las fiestas, FIESTA DE LA ESPUMA, en las txosnas.

Getariako
VIII. Patata-Tortilla Txap

ABUZTUAK 6. 23:00.

GETARIAKO KONPARTSA AFRIKA

Portutik hasita,
herriko kaleetan zehar frontoira.

Ikuskizunaren koreografia:
Aitor Jimenez
Ainhoa Camio
Isaak Aranberri

Jantziak:
Herriko jostunak

HERRIKO ELKARTEAK

Getariarrok harrotasun handiz esan ohi dugu gurea herri bizia dela, aktiboa. Inguruko herrietatik bertaratzen direnen ahotik ere askotan entzuten dugu hori. Horregatik, bandera igotzeko aukera etxean bertan egindako aitortza da eta ilusioz jaso dugu.

Bertako bizilagunak gara aipatutako herri aktibo horren zimendu eta boluntario moduan, elkarte baten baitan edo norbanako gisa, ekimenak aurrera eramanez, herriaren izaeratik jaso eta hura errotzen jarduten dugu. Imajinatzen al duzue… txistularirik gabeko Gure Txeruren emanaldirik?, jantzi aproposik gabeko jairik?, korurik gabeko mezarik?, arraun edo futbolik gabeko Getariarik?, euskararik gabeko udalekurik?, bertako gertaeren berri jasoko duen hedabiderik gabeko herririk?… Urteetan herrigintzak ereindako haziek emandako fruituak dira guztiak.

Herrigintzak balio asko barnebiltzen ditu eta, eragileak ugari izan arren, baliabideak ia gehienetan berberak dira: egitasmo horietako parte-hartzaileen denbora, esfortzua, ilusioa, gogoa eta dedikazioa. Hargatik, horretan gabiltzanok badakigu zein polita eta, hainbatetan, zein nekagarria izan daitekeen herrigintza; batez ere, ardurak gutxi batzuen bizkar geratzen direnean, motxila oso astuna bihur baitaiteke. Aringarri eta garapenerako tresna gisa, ezinbesteko baldintza da erreleboa, bai gazteena bai proiektuei ilusioa zein lanerako grina gaineratuko dietenena.

Izan ere, egitasmoak edonork edonondik gauzatu baditzake ere –askotan diruaren truk–, herrigintzak badu ezinbesteko osagarri bat: herritarrak herritarrekin herritarrentzat egitea, hau da, getariarrek getariarrekin getariarrentzat. Zergatik ez zara zu ere animatzen?

Gora Getaia eta Salbatoriak!

BIZI DITZAGUN JAIAK
ASKATASUNEZ
ETA PLAZEREZ!
GETARIA
Gora Salbatore Jaiak

saiazgetaria
HOTELA
Roke Deuna 25
20808 Getaria
Gipuzkoa
T
(+34) 943.140.143
E
info@saiazgetaria.com
W
www.saiazgetaria.com

BABEXA
Getariako dendari elkartea
San Antonen magalean,
herritarron Babexean
EROSKI-ALIPROX JANARI-DENDA · SOPAS ARGI DENDA · IZARRI OKINDEGIA-KAFETEGIA · SUNA GOZOTEGIA-KAFETEGIA
DONADONI IZOZKIAK · HARRITARTE PAPERTEGIA · EUGENIO URANGA ASEGURUAK · MAISOR GETARIAKO ARTISAU KONTSERBAK
SALANORT GETARIAKO ARTISAU KONTSERBAK · MAIDER FISIOTERAPIA · CETARIA ITSAS-DENDA · BAIGARBI IKUZTEGIA
TABAKODENDA · ILE-ARGI ILEAPAINDEGIA · IZASKUN ILEAPAINDEGIA · PAKI EDERGINTZA · GÊE SHOPS JANTZIDENDA
MAGDHA BELARDENDA · ELKANO SKAPE-ROOM · IDOIA NEVES TATUAJE ESTUDIOA

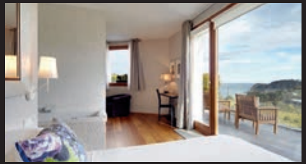
H
gaintza
HOTEL
B° San Prudentzio 26, ctra. Meagas
20808 Getaria (Gipuzkoa)
+34 943 89 60 38
info@hotelgaintza.com
www.hotelgaintza.com

KATRAPONA

Katrapona, 4.
28080 GETARIA (Gipuzkoa)
Tel. 943 140 409
info @katrapona.com
www.katrapona.com

EUSKADI gastronomika

sanprudentzio



Iturregi

Barrio Askizu. 20808 GETARIA (Gipuzkoa)
Tlf. +34 943 89 61 34 • Fax. +34 943 14 04 18 • info@hoteliturregi.com
www.hoteliturregi.com

CR
CASA RURAL
LANDETXEA

EPOTX ETXEA
landetxea

Eitzaga Auzoa
GETARIA (Gipuzkoa)
T. 943 140 389
info@epotx-etxea.com

GA
GETARIA APARTAMENTUAK
Sahatsaga kalea 6, behea
www.getariapartamentuak.com

Balenciaga
Odontologi zentroa - Centro odontologico

Avda. Cristobal Balenciaga, 13 - 20808 GETARIA
T 943 253 249 - 672 041 370
info@centroodontologicobalenciaga.com
www.centroodontologicobaleciaga.com

Elkano
1964

Tel. 943 14 00 24 www.restauranteelkano.com Elkano_jatetxea

asador erretegia
ASTILLERO
arrain eta itxaskiak
pescados y mariscos

Portua, 6. GETARIA
Tel. 943 14 04 12

ITXAS-ETXE

ERRETEGIA
JATETXEA

- Parrilan eginiko era guztietako arrain eta haragiak
- Menu ekonomikoa
- Sukaldaritza tradizionala
- Era guztietako pintxoak barran
- Estalitako terraza

ASADOR
RESTAURANTE

- Todo tipo de Pescados y Carnes a la Parrilla
- Menú Económico
- Cocina Tradicional
- Pinchos Variados en la Barra
- Terraza Cubierta

LEKU EZIN HOBEA KAIAN BERTAN
SITUACION INMEJORABLE
EN EL MISMO PUERTO

Buen aparcamiento
Horario: Abierto desde las 07:00h.
(Del 21 de Diciembre al 15 de Enero cerrado)

Tfnos.: 943 14 08 82 - 943 14 00 21
Portua, 1 • GETARIA
E-mail:xabimir@hotmail.com

MAYFLOWER
ERRETEGIA

- Lekurik onenean
- Arrain eta haragi errea.
- Instalazio eroso eta modernoak kaira begira.

- Situación inmejorable
- Especialidad en pescados y carne a la parrilla.
- Moderna y confortable instalación con vistas de la bahia y el puerto.

Katrapunaren Enparantza, 4 (Moila gainean)
Tfno.: 943 14 06 58

GIROA
taberna

Nagusia, 20 • 20808 GETARIA
Tel. 943 140 800 • Fax 943 005 828
giroataberna@gmail.com
www.giroarestaurante.com

marukagastro.com
943 140 872
Maruka
Gastro.
Take away
Festetako menua / Menú para fiestas

Kote Ogi-Berri
KAFETEGIA OKINDEGIA CAFETERÍA PANADERÍA
ELKANO, 7. GETARIA
TEL: 943 081 388
688 630 321
koteogiberri@gmail.com
OGI-BERRI

ERABERRI
ERABATEKO BERRIKUNTZAK
ERABATEKO BERRIKUNTZAK
REFORMA INTEGRAL
www.eraberri.com
Tel.: 676 532 067 (Ander) 680 880 905 (Iñaki)
GETARIA

ETXEKO IZOZKIAK
IZARRI
OKINDEGIA
Herrerieta kalea, 34 · Tel. 943 140037
Kale Nagusia, 6 · Tel. 943 140355
OBRADOREA:
Pol. Igarategi, pabellón 18 • 20808 Getaria
Tel.: 943 140955 • e-mail: izarri@izarri.com
www.izarri.com

GETAKA

GETARIA - ELKANO - TXAKOLINA - ANTXOAK - KONTSERBAK - ASADORES

GASTROTEKA: GETARIAKO PRODUKTOAK

KALE NAGUSIA 35 • 20808 GETARIA (GIPUZKOA)
TEL.: 943 02 16 13 • GETAKAKALITATEA@GMAIL.COM

AMONAMARIA

AM

DELICATESSEN

Getariako Txakolina

DENOMINACION DE ORIGEN

GURE ESENTZIA!

Unión Europea
Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural
Europa invierte en las zonas rurales

WINE in MODERATION
ELEGIR | COMPARTIR | CUIDAR

Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

ETORKIZUNA ORAIN
Es futuro

Euskadi, auzolana, bien común
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

Kaia 21
20808 Getaria
Tfno.: 943 140 703
Tienda: 943 140 244
Fax: 943 140 848

DEPURADORA DE MOLUSCOS
MARISCO VIVO Y COCIDO

www.viverossanton.com
E-mail: viveros@viverossananton.com

EUSKO LABEL

Goi-mailako elikagaiak
Alimentos de calidad superior

ŌLI VERI

Getaria KONTSERBAN

Txoritonpe 9-10, 20808 GETARIA (Gipuzkoa) Tel.: 943 140 273 Email: oliveri@conservasoliveri.com www.conservasoliveri.com

ELKANO ARRANTZALEEN KOFRADIA GETARIA PRIMUS CIRCUMDEDISTI ME

"ELKANO"

ARRANTZALEEN KOFRADIA

elkanokofradia@elkanokofradia.com
Tfnoa: 943896008 - Faxa: 943140766
GETARIA

MAISOR Getaria

Dastatu gure produktuak portuan

Degusta nuestros productos en el puerto

Dégustez nos produits au port

943 14 09 93

www.maisor.com
GETARIA

Ondo pasa Salbatoreak!

PESCADOS A.Ucin

ARRAIN HANDIZKARIAK ETA KOMISIONISTAK
Portua z/g.
20808 GETARIA
Tel.: 943 14 06 63 - 615 74 36 76
Fax: 943 14 03 48
pescadosucin@hotmail.com

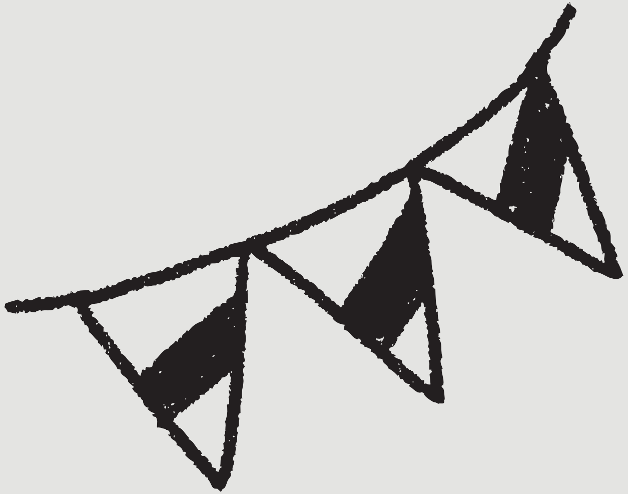
Oliveri
pescados

Telfs.: 943 89 60 03 | Fax: 943 14 01 29 | Email: oliveri@pescadosoliveri.com
Portua 30 | 20808 Getaria

IRIZABAL, S.A.
ARRAINAK

IPAR KAIA 29 · 20808 GETARIA · GIPUZKOA
Tel. 943 89 60 10 · E-mail: irizabal@irizabal.com

jai alai

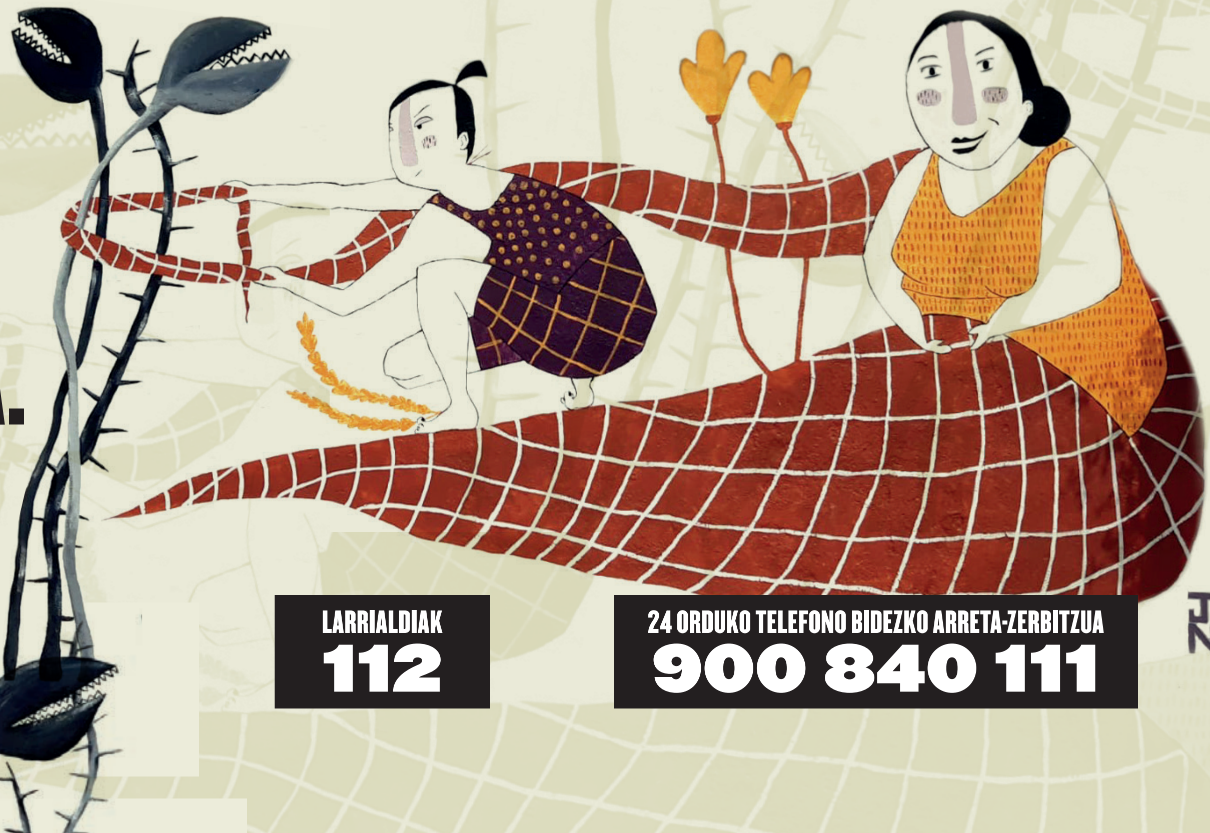


kutxabank

Getarian

EZ DA JARRERA MATXISTARIK ONARTZEN!

ERASORIK GABEKO FESTA, DENONTZAKO GOZAMENA.



LARRIALDIAK
112

24 ORDUKO TELEFONO BIDEZKO ARRETA-ZERBITZUA
900 840 111

BEHIN-BEHINEKO AURREKONTUA:

Gaueko musika, ikuskizunak: Konpartsa, musika taldeak, soinu eta argi ekipoak	34.600 €
Arratsaldeko kaleko emanaldiak, kantujira, bertsolariak, ikuskizunak,...	5.050 €
Haurren Ekitaldiak	6.100 €
Festa gastronomikoak	4.500 €
Txapelketak (patata tortilla, marmitakoa, pilota...)	2.300 €
Piroteknia	870 €
Txosnak	3.200 €
Komunak, inprenta, SGAE, eta beste batzuk ...	8.500 €
Indarkeri sexistarik gabeko jaiak	1.205 €

Eskerrik beroenak programa hau argitaratzen lagundu dutenei eta herriko entitate guztiei.

*** Arroxaz azaltzen dire ekintzak, Txosna batzordeak antolatutako egitaraua.

San Antonen magalean
Malkorberen babesean
Gipuzkoako itsas kaia
Kantauriko harri bitxia (bis)

mahasti ta txakolin
arrantzale itsasgizon
ez dago! besterik!
bihotzeko Getari

Oi Getari
zahar ta berri
mende luzeetan zehar
gure etxe ta herri
lehengo ta oraingo
getariarrok
pozez ta ozen diogu
gora Getaia!

Getaia! oi Getaia!

Getariako Udala

Jarrai gaitzazu sare sozialetan

Argazkiak:
Getariako Udala. Beñat Gereka. Artzape.

Getariako argazkia:
Heliworx

Marrazkia:
Spawntxiki

Diseinua eta inprimaketa:
Otzarreta AYU0247387BL